

ด่วนที่สุด

ที่ รง ๐๒๐๕.๑/ ๒๕๕๗๐



218
2 มิ.ย. 59
15:30 H

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ศ20330 ล.3 ก.๓๐
รับที่ : ๘8771/59 ล.ก. ✓
วันที่ : 02 มิ.ย. 59 เวลา : 14:58

กระทรวงแรงงาน
ถนนมิตรไมตรี ดินแดง
กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๓๑ พฤษภาคม ๒๕๕๙

เรื่อง (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา
 ๓. (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา
 ๔. คำแปลอย่างไม่เป็นทางการของ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจ
 ๕. คำแปลอย่างไม่เป็นทางการของ (ร่าง) บันทึกข้อตกลง
 ๖. ผลการประชุมระดับวิชาการเมียนมา-ไทย

ด้วยกระทรวงแรงงานขอเสนอเรื่อง (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา มาเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ คณะรัฐมนตรีได้มีมติในการประชุม เมื่อวันที่ ๒๑ ตุลาคม ๒๕๕๗ สั่งการให้ทุกส่วนราชการพิจารณาตรวจสอบทบทวนผลการดำเนินการตามบันทึกความตกลง บันทึกความเข้าใจ หรือเอกสารความร่วมมือระหว่างประเทศที่ได้เคยจัดทำไว้แล้ว

๑.๒ กระทรวงแรงงานมีนโยบายในการทบทวนและปรับปรุงบันทึกความเข้าใจระหว่างราชอาณาจักรไทยและประเทศเพื่อนบ้าน เมียนมา กัมพูชา และลาว ซึ่งถือเป็นกลุ่มประเทศที่มีแรงงานเคลื่อนย้ายเข้ามาพำนักอาศัยและทำงานในประเทศไทยมากที่สุด โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้การจัดทำบันทึกความเข้าใจกับประเทศภาคีสอดคล้องกับเหตุการณ์ในปัจจุบัน รวมถึงขยายความร่วมมือด้านแรงงานกับประเทศเพื่อนบ้านให้ครอบคลุมมิติความร่วมมือด้านแรงงานในมิติต่างๆ นอกเหนือจากด้านการจ้างแรงงาน เช่น ความร่วมมือด้านวิชาการ ด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ และด้านอื่นๆ ที่มีความสนใจร่วมกัน เป็นต้น

๑.๓ เมื่อวันที่ ๓๐ เมษายน - ๑ พฤษภาคม ๒๕๕๙ กระทรวงแรงงานได้ร่วมการประชุมวิชาการเมียนมา-ไทย ณ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา โดยในการประชุมระดับวิชาการได้มีการหารือและปรับแก้ถ้อยคำใน (ร่าง) บันทึกความเข้าใจ และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน

ซึ่งทั้งสอง...

ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้เห็นชอบร่วมกันให้กำหนดวันลงนามในเอกสารดังกล่าว ภายหลังจากที่ได้รับการอนุมัติตามขั้นตอนที่จำเป็นแล้ว และเมื่อวันที่ ๒ พฤษภาคม ๒๕๕๙ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานได้เดินทางเยือนสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา เพื่อหารือข้อราชการร่วมกับ ฯพณฯ เต็ง ส่วย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ตรวจคนเข้าเมือง และประชากร สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา สำหรับผลการหารือในประเด็นนี้ ขอให้ทั้งสองฝ่ายผลักดันให้มีการลงนามเอกสารฯ ทั้งสองฉบับโดยเร็ว ภายในเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๙

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

(ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา เป็นผลมาจากการทบทวนบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาว่าด้วยการจ้างงาน ซึ่งได้ลงนามไว้เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๔๖ โดยมีเนื้อหาและถ้อยคำที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินความร่วมมือด้านแรงงานระหว่างสองประเทศ และมีนัยผูกพันในเชิงนโยบายของรัฐบาล ซึ่งตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ กำหนดให้ต้องนำเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนการลงนาม รวมถึงมีบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างรัฐบาลภายใต้ข้อบังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ในการกระชับความสัมพันธ์และผลักดันการดำเนินความร่วมมือด้านแรงงานระหว่างรัฐบาลไทยและรัฐบาลสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาให้เกิดผลอย่างเป็นรูปธรรมโดยเร็ว ตามผลการหารือระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน ตรวจคนเข้าเมือง และประชากร สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ซึ่งผลักดันให้มีการลงนาม (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ทั้งสองฉบับ ภายในเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๙

๔. สาระสำคัญ

สาระสำคัญเกี่ยวกับ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา มีดังนี้

๔.๑ สาระสำคัญของ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU)

การจัดทำ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) มีกรอบสาระสำคัญซึ่งจะครอบคลุมความร่วมมือทางวิชาการระหว่างสองประเทศในด้านแรงงาน ได้แก่ (๑) ความร่วมมือทางวิชาการ (๒) ความร่วมมือด้านการพัฒนาฝีมือแรงงาน (๓) ความร่วมมือด้านการจ้างงานระหว่างสองประเทศ (๔) ความร่วมมือด้านวิชาการอื่นๆ ที่คู่เจรจามีความสนใจ และการจัดประชุมร่วมระหว่าง

สองฝ่ายทั้งระดับรัฐมนตรีและระดับหน่วยงานปฏิบัติ ทั้งนี้เพื่อสร้างความร่วมมือด้านแรงงานและกระชับความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศ รวมทั้งการจัดตั้งกรอบการทำงานที่ชัดเจนเพื่ออำนวยความสะดวกของทั้งสองฝ่าย

๔.๒ สาระสำคัญของ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment)

วัตถุประสงค์ของการจัดทำ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) เพื่อทบทวนการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับเดิม ซึ่งได้มีการลงนามเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๔๖ ให้สอดคล้องกับเหตุการณ์ในปัจจุบัน และเพื่ออำนวยความสะดวกในการจ้างแรงงานให้มีประสิทธิภาพ โปร่งใส คำนึงถึงสิทธิของแรงงาน และขจัดปัญหาการจ้างงานผิดกฎหมายและการค้ามนุษย์ด้านแรงงาน

๕. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

๕.๒ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ ประเด็นมาตรา ๒๓

๖. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

๖.๑ ส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ซึ่งทั้งสองประเทศมุ่งมั่นที่จะทำงานร่วมกันในการพัฒนาความร่วมมือด้านแรงงาน และขยายความร่วมมือด้านแรงงานให้ครอบคลุมในหลายมิติ อาทิ ความร่วมมือด้านวิชาการ ด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ การจ้างงาน และอื่นๆ รวมถึง เกิดการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ ประสบการณ์ และแนวปฏิบัติที่ดีที่สุุดร่วมกัน สามารถร่วมกันกำหนดทิศทางนโยบายด้านแรงงานระหว่างประเทศร่วมกันในระดับทวิภาคี และระดับภูมิภาคต่อไปในอนาคต

๖.๒ ส่งเสริมให้ทั้งสองประเทศร่วมมือกันปรับปรุงกระบวนการนำเข้าแรงงานให้มีความโปร่งใส สะดวกรวดเร็ว และประหยัด สามารถนำเข้าแรงงานได้โดยถูกต้องตามกฎหมาย แรงงานที่เข้ามาทำงานภายใต้บันทึกข้อตกลงฯ จะได้รับการคุ้มครอง และได้รับสิทธิประโยชน์ต่างๆ ตามที่กฎหมาย และกฎระเบียบของประเทศผู้รับกำหนดไว้ ส่งผลให้เศรษฐกิจของทั้งสองประเทศมีความเข้มแข็ง และเติบโตอย่างยั่งยืน

๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงแรงงานขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบต่อ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒

๗.๒ อนุมัติให้ พลเอก ศิริชัย ดิษฐกุล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานเป็นผู้แทนฝ่ายไทยในการลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และบันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

๗.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้พลเอก ศิริชัย ดิษฐกุล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานเป็นผู้ลงนามในเอกสารทั้งสองฉบับดังกล่าว

๗.๔ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไข (ร่าง) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงาน (MOU) และ (ร่าง) บันทึกข้อตกลงว่าด้วยการจ้างแรงงาน (Agreement on Employment) ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย และไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงแรงงานดำเนินการได้โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง ตามหลักเกณฑ์ของมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ เรื่อง การจัดทำหนังสือสัญญาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก

N. ๗๕

(ศิริชัย ดิษฐกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๓๒ ๑๒๗๘

โทรสาร ๐ ๒๒๔๘ ๒๐๒๗